Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

►**B**

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/1248 НА СЪВЕТА

от 18 септември 2018 година

за назначаване на специален представител на Европейския съюз за близкоизточния мирен процес

(ОВ L 235, 19.9.2018 г., стр. 9)

Изменено със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
►**M1**	Решение (ОВППС) 2020/250 на Съвета от 25 февруари 2020 година	L 54 I	3	26.2.2020 г.

▼B

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2018/1248 НА СЪВЕТА

от 18 септември 2018 година

за назначаване на специален представител на Европейския съюз за близкоизточния мирен процес

▼M1

Член 1

Специален представител на Европейския съюз

Мандатът на г-жа Susanna TERSTAL като специален представител на Европейския съюз (СПЕС) за близкоизточния мирен процес се удължава до 28 февруари 2021 г. Съветът може да вземе решение мандатът на СПЕС да бъде прекратен по-рано въз основа на оценка на Комитета по политика и сигурност (КПС) и по предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (ВП).

▼B

Член 2

Цели на политиката

1. Мандатът на СПЕС се основава на целите на политиката на Съюза по отношение на близкоизточния мирен процес.

2. Общата цел е всеобщ мир, който следва да бъде постигнат на основата на „двудържавно“ решение, при което Израел и демократична, териториално свързана, жизнеспособна, мирна и суверенна палестинска държава съществуват съвместно със сигурни и признати граници и поддържат нормални отношения със съседите си съгласно съответните резолюции 242(1967) и 338(1973) на Съвета за сигурност на Организацията на обединените нации (ООН) (СС на ООН) и като вземат предвид други относими резолюции, включително 2334(2016) на СС на ООН, принципите от Мадрид, включително „земя за мир“, пътната карта, постигнатите досега споразумения между страните, арабската инициатива за мир и препоръките на Четворката за близкоизточния мирен процес („Четворката“) от 1 юли 2016 г. В контекста на многопластовите израело-арабски отношения регионалното измерение представлява централен елемент за всеобщия мир.

3. В процеса на постигане на тази цел като политически приоритети следва да се разглеждат запазването на „двудържавното“ решение, както и подновяването на мирния процес и подкрепата за него. Ясните параметри, с които да се определи основата за преговорите, са ключовият елемент за успешен изход, като Съюзът изложи позицията си по отношение на тези параметри в заключенията на Съвета от декември 2009 г., декември 2010 г. и юли 2014 г., и ще продължи да я утвърждава активно.

4. Съюзът е решен да работи със страните и с партньорите от международната общност, включително чрез участие в Четворката, и активно да подпомага предприемането на подходящи международни инициативи за създаването на нова динамика в преговорите.

Член 3

Мандат

1. За постигане на целите на политиката мандатът на СПЕС включва:

▼B

а) осигуряване на активно и ефикасно съдействие от страна на Съюза за действия и инициативи, водещи до окончателно уреждане на израело-палестинския конфликт, въз основа на „двудържавно“ решение и в съответствие с приетите от Съюза параметри и с относимите резолюции на СС на ООН, включително резолюция 2334(2016) на СС на ООН, и представяне на предложения за действия на Съюза в това отношение;

б) улесняване и поддържане на тесни връзки с всички участници в мирния процес, съответните политически фактори, другите държави от региона, членовете на Четворката и други заинтересовани държави, както и с ООН и други заинтересовани международни организации, като Лигата на арабските държави, за да работи съвместно с тях за засилване на мирния процес;

в) необходимата работа за насърчаване и подпомагане на евентуална нова рамка за преговори при консултации с всички основни участници и държавите —членки на Съюза, по-специално посредством работа по постигането на целите на съвместната декларация, приета от участниците в конференцията, състояла се в Париж на 15 януари 2017 г. ([1]);

г) активна подкрепа и принос за мирните преговори между страните, включително чрез представяне на предложения от името на Съюза и в съответствие с консолидираната дългосрочна политика на Съюза в рамките на тези преговори;

д) осигуряване на постоянно присъствие на Съюза в съответните международни форуми;

е) съдействие за управлението и предотвратяването на кризи, включително по отношение на Газа;

ж) съдействие, когато има искане за това, за прилагане на постигнатите между страните международни споразумения и предприемане на дипломатически действия в случай на нарушение на условията на посочените споразумения;

з) подпомагане на политическите усилия за извършване на съществена промяна, водеща до устойчиво решение за ивицата Газа, която представлява неразделна част от бъдещата палестинска държава и следва да бъде разгледана в рамките на преговорите;

и) отделяне на специално внимание на факторите, влияещи върху регионалните измерения на мирния процес, на ангажимента с арабските партньори и на осъществяването на арабската инициатива за мир;

й) поддържане на конструктивни връзки със страните, подписали споразуменията в рамките на мирния процес, за да се насърчава съответствието с основните демократични принципи, в това число зачитането на международното хуманитарно право, правата на човека и принципите на правовата държава;

к) представяне на предложения за участие на Съюза в мирния процес и за най-успешния начин за осъществяване на инициативите на Съюза и за продължаване на полаганите понастоящем от Съюза усилия във връзка с мирния процес, например съдействие на Съюза за палестинските реформи, включително политическите аспекти на съответните проекти на Съюза за развитие;

л) приобщаване на страните към идеята да се въздържат от едностранни действия, застрашаващи осъществимостта на „двудържавното“ решение, по-специално в Йерусалим и в зона С от окупирания Западен бряг;

([1]) Една държава членка (Обединеното кралство) присъства само като наблюдател и не подписа приетата на конференцията съвместна декларация.

▼B

м) редовно докладване, като пратеник към Четворката, за напредъка и развитието на преговорите, както и за дейностите на Четворката, и съдействие за подготовката на заседанията на пратениците към Четворката въз основа на позициите на Съюза и чрез координация с другите членове на Четворката;

н) принос за изпълнението на политиката на Съюза в областта на правата на човека в сътрудничество със СПЕС за правата на човека, включително насоките на Съюза относно правата на човека, и по-специално насоките на Съюза относно децата и въоръжените конфликти и относно насилието срещу жени и момичета и борбата с всички форми на дискриминация срещу тях, както и на политиката на Съюза във връзка с Резолюция 1325(2000) на СС на ООН относно жените, мира и сигурността, включително чрез наблюдение и доклади във връзка с развитието на събитията в тази област, и изготвяне на препоръки;

о) принос за по-добро разбиране на ролята на Съюза сред лидерите, влияещи на общественото мнение в региона.

2. СПЕС оказва подкрепа на работата на ВП, като поддържа обща осведоменост за всички дейности на Съюза в региона, свързани с близкоизточния мирен процес.

Член 4

Изпълнение на мандата

1. СПЕС отговаря за изпълнението на мандата, като действа под ръководството на ВП.

2. КПС поддържа тесни връзки със СПЕС и е основното му звено за контакт със Съвета. КПС предоставя стратегически насоки и политически указания на СПЕС в рамките на мандата, без да се засягат правомощията на ВП.

3. СПЕС работи в тясна координация с Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и със съответните ѝ отдели.

4. СПЕС ще предприема редовни посещения в региона и ще гарантира тясната координация с представителството на Съюза в Йерусалим, делегацията на Съюза в Тел Авив, както и с всички останали делегации на Съюза в региона, които имат отношение към въпроса.

Член 5

Финансиране

1. Референтната сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с мандата на СПЕС за периода до 29 февруари 2020 г., е 1 730 000 EUR.

▼M1

Референтната сума, предназначена за покриване на разходите, свързани с мандата на СПЕС за периода от 1 март 2020 г. до 28 февруари 2021 г., е 1 182 524,33 EUR.

▼B

2. Управлението на разходите се извършва в съответствие с процедурите и правилата, приложими за общия бюджет на Съюза.

▼B

3. Управлението на разходите се урежда с договор между СПЕС и Комисията.

4. СПЕС се отчита пред Комисията за всички направени разходи, преди одобряването от Комисията на окончателния доклад за официалното финансово приключване на мандата.

Член 6

Формиране и състав на екипа

1. В рамките на мандата на СПЕС и на съответните предоставени финансови средства СПЕС отговаря за сформирането на екип. Екипът включва експерти по конкретни политически въпроси в зависимост от изискванията на мандата. СПЕС своевременно информира Съвета и Комисията за състава на екипа.

2. Държавите членки и институциите на Съюза могат да предлагат командироването на служители, които да работят със СПЕС. Възнаграждението на такива командировани служители се поема от изпращащия орган. Експертите, командировани от държавите членки в институциите на Съюза, също могат да бъдат командировани да работят със СПЕС. Членовете на договорно наетия международен персонал трябва да са граждани на държава членка.

3. Всички командировани членове на персонала остават под административното ръководство на изпращащия орган, като изпълняват задълженията си и действат в интерес на мандата на СПЕС.

4. Персоналът на СПЕС се разполага в същите помещения като съответния отдел на ЕСВД, делегацията на Съюза в Тел Авив и представителството на Съюза в Йерусалим, така че да се гарантират съгласуваността и последователността на съответните им дейности.

Член 7

Привилегии и имунитети на СПЕС и персонала на СПЕС

Привилегиите, имунитетът и другите гаранции, необходими за изпълнението и безпрепятственото провеждане на мисията на СПЕС и на членовете на персонала на СПЕС, се договарят с приемащите държави, в зависимост от случая. Държавите членки и ЕСВД оказват цялото необходимо съдействие за тази цел.

Член 8

Сигурност на класифицираната информация на ЕС

СПЕС и членовете на неговия екип спазват принципите и минималните стандарти за сигурност, установени с Решение 2013/488/ЕС на Съвета ([1]).

Член 9

Достъп до информация и логистична подкрепа

1. Държавите членки, Комисията, ЕСВД и Генералният секретариат на Съвета осигуряват достъп на СПЕС до всякаква информация от значение за него.

([1]) Решение 2013/488/ЕС на Съвета от 23 септември 2013 г. относно правилата за сигурност за защита на класифицирана информация на ЕС (ОВ L 274, 15.10.2013 г., стр. 1).

▼B

2. Делегациите на Съюза в региона и/или държавите членки, в зависимост от случая, осигуряват логистичната подкрепа в региона.

Член 10

Сигурност

В съответствие с политиката на Съюза за сигурността на персонала, разположен извън Съюза за оперативни нужди съгласно дял V от Договора, СПЕС предприема всички разумно приложими мерки, съобразно мандата на СПЕС и въз основа на обстановката, свързана със сигурността в района, за който отговаря, за сигурността на целия персонал под неговото пряко ръководство, по-специално:

а) изготвя конкретен план за сигурност въз основа на насоките от ЕСВД, който включва конкретни физически, организационни и процедурни мерки за сигурност, уреждащи управлението на безопасното придвижване на персонала към и в рамките на района, за който отговаря, както и управлението на инциденти, свързани със сигурността, включително план за действие при извънредни обстоятелства и план за евакуация;

б) гарантира, че целият персонал, разположен извън границите на Съюза, е застрахован за висок риск съобразно условията в района, за който отговаря;

в) гарантира, че всички членове на екипа на СПЕС, които предстои да бъдат разположени извън границите на Съюза, включително местно наетият персонал, са преминали подходящо обучение за сигурност преди или непосредствено след пристигането си в района, за който отговаря, съобразно степента на риска, определена за този район от ЕСВД;

г) гарантира, че са изпълнени всички одобрени препоръки, направени в резултат на извършените редовни оценки на сигурността, и представя на Съвета, ВП и Комисията писмени доклади за изпълнението на тези препоръки, както и за други свързани със сигурността въпроси, в рамките на доклада за напредъка и доклада за изпълнението на мандата.

Член 11

Докладване

СПЕС представя редовни устни и писмени доклади на ВП и КПС. При необходимост СПЕС докладва и на работните групи на Съвета. Редовните доклади се разпространяват по мрежата COREU. СПЕС може да представя доклади на Съвета по външни работи. В съответствие с член 36 от Договора СПЕС може да участва при информирането на Европейския парламент.

Член 12

Координация

1. СПЕС допринася за единството, съгласуваността и ефективността на действията на Съюза и спомага да се гарантира за съгласуваното използване на всички инструменти на Съюза и действия на държавите членки с оглед постигането на политическите цели на

▼B

Съюза. Когато е целесъобразно, се търси установяването на контакти с държавите членки. Действията на СПЕС се съгласуват с действията на службите на Комисията. СПЕС провежда редовни брифинги за делегациите на Съюза и представителствата на държавите членки, по специално представителството на Съюза в Йерусалим и делегацията на Съюза в Тел Авив.

2. На място се поддържат тесни връзки с имащите отношение ръководители на представителствата на държавите членки, ръководители на делегациите на Съюза и на мисиите по линия на ОПСО. Те полагат всички усилия, за да съдействат на СПЕС при изпълнението на мандата му. В тясно сътрудничество с ръководителя на делегацията на Съюза в Тел Авив и представителството на Съюза в Йерусалим СПЕС осигурява политически насоки на местно равнище на ръководителите на Полицейската мисия на Европейския съюз за палестинските територии (EUPOL COPPS) и на Мисията на Европейския съюз за подпомагане на контролно-пропускателен пункт Рафа (EUBAM Rafah). На място СПЕС поддържа връзки и с други международни и регионални участници.

Член 13

Помощ във връзка с претенции

СПЕС и членовете на персонала на СПЕС съдействат за осигуряването на материали за посрещане на правни претенции и задължения, възникнали във връзка с мандатите на предходните СПЕС за близкоизточния мирен процес, като за тази цел оказват административна помощ и осигуряват достъп до съответните преписки.

Член 14

Преразглеждане

Изпълнението на настоящото решение и неговата съгласуваност с други действия на Съюза в региона подлежат на редовен преглед. До 31 януари 2019 г. СПЕС представя на Съвета, ВП и Комисията доклад за напредъка, а до 30 ноември 2019 г. — цялостен доклад за изпълнението на мандата.

▼M1

Окончателният подробен доклад за изпълнението на мандата на СПЕС се представя до 30 ноември 2020 г.

▼B

Член 15

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.